



奧克蘭華人
天主教團體
AUCKLAND
CHINESE
CATHOLIC
COMMUNITY

牧民中心
82A Kelmarna Avenue,
Herne Bay, Auckland
電話: (09) 3769684
電郵: info@accc.org.nz
網頁: www.accc.org.nz
面書 FACEBOOK: ACCCNZ
通訊地址:
PO Box 90595, AMSC
Auckland, New Zealand

神師
Fr Peter Choy
蔡子敬神父
(09) 360 1099

會長
Paula Fok

副會長
Daniel Leung
Samson Chang

編輯組
Dominique Au
Susanna Leung

歡迎教友投稿,
可致電郵:
shepherdsvoice@accc.org.nz



ISSUE 124 期 2016.12



☞ 聖誕節家庭禱文 ☜

全能仁慈的天父，藉着你的聖子耶穌基督的降生，我們得到平安和喜樂，不再有憂慮和怕懼，我們衷心感謝你，我們願意與人分享你的大愛。

主耶穌，求你讓我們從你的表樣中，肯定「平凡」生活的意義。求你教導我們以愛和服務生活，讓平凡的生活變得充實、豐盈。亞孟。

來源：《天主教家庭祈禱手冊》

恭祝大家聖誕及新年快樂！ 主佑安康！

將臨環 《聖誕的標記》

在我們的信仰生活中，有很多有形可見的標記，這些標記都讓我們聯想到一些事物，而生成一種情懷、思念、或嚮往。換言之，真實的標記能帶領我們從可見的事物，去追求渴慕那不可見的天主。

在不同的文化常規中，聖誕節有不同的慶祝方法及標記如馬槽、聖誕樹、將臨環等。在這裡，我們嘗試看看將臨環的起源及其意義。

將臨環源於北歐的異教習俗，與冬至有關。冬至那一天是太陽離開赤道最遠的日子，在北歐也是白日最短、黑夜最長的日子。

故此人們用常青樹枝繞在馬車輪上，作些佈置，然後把蠟燭燃點，放在其中。這習俗的意義象徵著期待太陽早日回來，驅散長夜的黑暗。

十六世紀德意志的基督徒引用了這習俗作為一宗教儀式，尤其以燭光來像征基督的臨在。

其實，早於中世紀，基督徒已開始用火或光作為基督來到人間的標記。這樣把光結合於環，就成了現在將臨環的基礎--期待基督的光榮再來。

花環的圓形象征天主的無始無終及永恆。常青樹枝象徵天主的永恆不變及新生命，尤其是祂常存不變的愛及祂的生命。

蠟燭的光，正好像征著基督的光，它來到世界，驅散黑暗，照耀那「坐在黑暗與死亡蔭影下的人群」（路 1:79）。

一如所有禮儀標記，若要它們能強而有力地傳遞其象徵意義，材料必須來自我們的日常生活及環境，這樣才能使人感受到生活的事件及天主的生命力存在我們中間。故此，在製作將臨環時，應採用天主所創造的天然材料如松栢等植物，既有生命又能保持常青。

花環中的蠟燭通常是四支，代表將臨期四周。第一主日點一支，第二主日點兩支，第三主日點三支，而第四主日則四支都燃點起來。這表示基督到來之日愈來愈近。

常規上，三支蠟燭是紫色，一支是粉紅色的。紫色的意義眾說紛紜：有的說是期待、渴望；有的說有補贖之意；也有說是日出前的黎明或代表深夜的陰暗。

粉紅色顯示喜樂，是在將臨期第三主日，即喜樂主日燃點的。喜樂是「因為主已臨近了」（見將臨期第三主日進台詠）。

到了聖誕當天，有些常規會在花環的中央，燃點一支白色的大蠟燭，象徵著基督已經來到我們中間，亦即是我們常聽到的「厄馬奴耳」--主與我們同在一之意。

在團體中或家庭中舉行燃點蠟燭，旨在提醒我們展望基督的再來，腳踏實地，建樹社會，作好準備；也在我們的生活中，向世界宣告基督再來的消息。

<http://www.chinacatholic.net/>



神師的話

末鐸：蔡子敬神父



各位主內的兄弟姐妹們，願基督的平安常與你們同在。

今年十一月十三日下午我離開了奧克蘭，十二日晚安抵大溪地。次日即十三日早上八時在巴比底(Papeete)的和平聖母堂舉行了一台慈悲禧年的閉幕彌撒。聖堂內外人山人海，聖堂完全爆滿。慈悲禧年在十一月十三日結束了，聖門也關上了。可是，天主的慈愛永遠長存，不斷施與，因為祂的慈悲是永恆的。慈悲禧年幫助我們更加認識天主的仁愛和寬恕。希望它在我們生命中生根成長，能在二零一七年中結出慈悲禧年的盛果。

十一月廿日是常年期的三十四主日，是耶穌普世君王瞻禮主日，也是禮儀年常年期的最後主日。十一月廿六日週六是禮儀年丙年讀經的最後一天。次日廿七日是將臨期第一主日，是新禮儀年和甲年讀經的開始。禮儀顏色由常年期的綠色轉為將臨期的紫色。紫色提示我們要懺悔，要克己、修身和歸依天主。我們藉著甲年讀經，繼續去閱讀，聆聽和默想天主的聖言和教會的訓導。

時間過得很快，轉瞬間聖誕節快到了。我邀請大家再次閱讀若望福音第一章：「在起初已有聖言.....聖言就是天主....萬物是藉著他而造成的；.....在他內有生命，這生命是人的光。光在黑暗中照耀....曾有一人....名叫若翰。這人來...為給光作證....他不是那光。那普照每人的真光....已在世界上，世界原

是藉著他造成的；但世界卻不認識他。他來到了自己的領域，自己的人卻沒有接受他。但是，凡接受他的，他給他們，即給那些信他的名字的人權能，好成為天主的子女。他們不是由血氣，也不是由肉慾，也不是由男慾，而是由天主生的。於是，聖言成了血肉，寄居在我們中間；我們見了他的光榮，正如父獨生者的光榮，滿溢恩寵和真理。若翰為他作證呼喊說：「這就是我所說的：那在我以後來的，成了在我以前的，因他原先我而有。」從他的滿盈中，我們都領受了恩寵，而且恩寵上加恩寵。因為法律是藉梅瑟傳授的，恩寵和真理卻是由耶穌基督而來的。從來沒有人見過天主，只有那在父懷裡的獨生者，身為天主的，他給我們詳述了。」

若一 1-18

為一個追求真理和有信德的人，讀了以上章節之後；相信對自己藉著領受耶穌建立的聖洗聖事而成為耶穌的門徒，在耶穌內成為天主的兒女、天主的子民、天國的承繼人有更深入的了解。對耶穌是天主的聖言、是天主的獨生子、是默西亞、是人類的救主、是世界的光、是真理，道路和生命的有更大的信心。對耶穌是葡萄樹、是門、是活水、是善牧有深入的認識。對耶穌是天父的愛子、天主的獨生子、天主和人類間的中保、普世的君王有更深的體驗。對耶穌是天主最完美的肖像，天主聖父以祂聖子耶穌的肖像創造了我們每一個人，並要我們每個人都像耶穌

一樣完美的教導有更深入的了解和認同。耶穌一生愛主愛人的善表是所有人，尤其是基督徒生活的榜樣。經上告訴我們「你們要神聖如同天父一樣神聖，你們要成全如同天父一樣成全。」又說：「你們要彼此相親相愛如同我愛了你們一樣。如果你們彼此相親相愛，人們就認出你們是我的門徒。」

讓我們努力實踐耶穌的言行：在別人身上看到耶穌。因為我們每個人都是天父以耶穌的肖像而造成的。在原祖犯罪之後，耶穌藉著祂的降生、苦難、聖死、復活、升天替我們打敗魔鬼，戰勝罪惡、死亡和罪惡的一切後果。耶穌將魔鬼的頭顱踏粹了。換言之，耶穌以祂無條件的聖愛戰勝邪惡魔鬼的仇恨。耶穌以祂，無限慈悲和寬恕將我們罪人從魔鬼和罪惡的奴役中拯救出來。讓我們以天主聖言作為我們靈魂的食糧和力量，同時利用天主的聖言來克服欺騙人的魔鬼和其黑暗勢力。因為天主的聖言是唯一戰勝撒謊者魔鬼的利器。

遙祝大家聖誕快樂，新春納福，主寵日增，生活安康。主佑。



教宗主持慈悲 特殊禧年閉幕 彌撒：天主慈 悲不斷，凡事 包容和寬恕。



然後逐一講解了當天福音中三類人：觀望的民眾，十字架旁的一小群人，以及被釘在耶穌旁邊的強盜。

「民眾站著觀望」（路廿三 35），沒有人說話，沒有人走近。教宗解釋說：「面對我們生活的處境或沒有實現的願望，我們也會陷入遠離耶穌王權的誘惑，不接受

（梵蒂岡電台訊）教宗方濟各11月20日耶穌基督普世君王節主持隆重彌撒，為慈悲特殊禧年落下帷幕。彌撒開始前，教宗關閉了自去年12月8日開啟的聖伯多祿大殿的聖門，全世界最後一個關閉的聖門。教宗勉勵信徒不要避開我們基督君王的真面容，而要建設一個好客、自由、福傳的教會，雖然物質貧窮卻富於仁愛。

在當天的關閉聖門禮儀中，教宗在遊行隊伍的陪同下來到聖伯多祿大殿的門廳，誦唸了關聖門禱文後，慢慢走到聖門前靜默祈禱片刻，最後分別關上聖門的兩個門扇。當天，米蘭總主教安傑洛·斯科拉（Angelo Scola）樞機、聖座新福傳委員會主席菲西凱拉（Rino Fisichella）總主教與教宗共祭，超過7萬信友參禮，許多國家的政府代表出席。

教宗圍繞「耶穌基督普世君王」展開他的彌撒講道。教宗說，耶穌基督看起來既沒有勢力也沒有榮耀：祂在十字架上，更像是個失敗者，而不是勝利者。祂的王權似非而是：祂的寶座是十字架；祂的王冠是茨冠；祂沒有權杖，人們把一根蘆葦交在祂手裡；祂沒有穿華麗的衣服，連長袍也被人瓜分；祂手上沒有閃閃發光的戒指，卻有釘子的穿孔；祂沒有任何財富，反而被人以30塊銀元出賣。」

基督把自己下降到我們的高度，體嘗了我們人類的極苦，祂抵達世界的盡頭，擁抱和拯救每個人。「祂不譴責我們，也不征服我們；他從不侵犯我們的自由，而是以謙卑的愛行事，凡事包容，凡事盼望，凡事忍耐。只有這種愛才能戰勝且不斷地戰勝我們的敵手：罪惡，死亡和恐懼。」

我們喜悅地承認祂所施行的仁政。然而，如果我們不把上主作為我們生活的主，不接納祂的統治方式，我們很難相信耶穌就是普世的君王、歷史的中心。教宗

祂的謙卑之愛，甚至因這愛而跌倒，因為它使我們感到不安，不舒服。」

十字架旁的一小群人包括民眾首領、士兵和其中一個強盜。他們都嘲笑耶穌，挑釁祂說：「救救你自己吧！」教宗指出，這是最嚴重的誘惑，他們誘使耶穌從十字架上下來，彰顯天主至高無上的威能。然而，耶穌不說話，不反抗，依然是愛。教宗說：「權力和成就的吸引力似乎是一條傳播福音的坦途與捷徑，卻使我們在匆忙之中忘記了天國之道。這個慈悲聖年勉勵我們重新發現天國的中心，回歸其本質。這段慈悲的時期要求我們注視我們君王的真實面容，祂復活時的面容；重新發現教會年輕而美麗的面貌，她好客、自由、忠誠的面貌，物質貧窮卻富於仁愛，滿溢福傳精神。」

教宗最後談到離耶穌最近的另一個強盜。他對耶穌說：「當祢來為王時，請祢紀念我！」（路廿三 42）。他相信耶穌，並得到了耶穌的許諾：「今天你就要與我一同在樂園裡」（43節）。教宗說：「只要我們給天主機會，天主就會記得我們。祂時刻準備徹底和永遠地消除我們的罪，因為祂的記憶不記錄我們所做的惡，不會像我們那樣總是計較自己所受的委屈。天主不記得我們的罪，祂只記得我們，祂所寵愛的子女。祂相信我們永遠可以重頭再來，重新站起。」

既然天主如此相信我們，我們也應該傳播希望，給他人機會，做慈悲的工具。

教宗最後祈禱道：「讓我們祈求恩寵，永不封閉修和與寬恕之門，懂得超越罪惡與分歧，盡力開啟一切有可能的希望之路。」教宗也勉勵眾人繼續走我們的信仰旅程，攜手同行，祈求十字架腳下的聖母始終陪伴我們，她離十字架最近。

各地慈悲聖門的閉門儀式圖片



「特殊慈悲禧年」專頁

你們應當慈悲，
就像你們的父那樣慈悲。

〔路加六：36〕

湯 漢 樞 機 將 臨 期 牧 函

主內親愛的弟兄姊妹：

「**主耶穌，你來吧！**」（默示錄 22:20）隨著將臨期的到來，我們又進入救恩史中另一個新的禮儀年，我們當做好準備迎接基督的到來。

回顧剛過去的「慈悲禧年」，感謝禧年專責小組、禮儀委員會、教區傳播媒體及各堂區的推動，很多有關禧年的培育、禮儀和牧民活動，比如：開啟聖門禮儀、領受全大赦善工、接受修和聖事、前往教區指定的七間聖堂朝聖等等，都獲得信眾積極參與，更體會主基督乃天父慈悲的面容，深化祈禱，踐行憐憫和寬恕。

在禧年中令人感到特別興奮的，就是教宗方濟各今年九月四日在聖伯多祿廣場冊封德蘭修女為聖人，激發大家步武她的芳表，愛護和尊重生命，以及對貧苦弱小者給予物質和精神方面的支援。教宗為這位曾經多次訪港的德蘭修女封聖時，稱許她款待弱小和維護人的生命，更是窮人的母親和慷慨分施天主慈悲的人。

教宗在當天的彌撒講道中指出：「德蘭修女努力維護人的生命，不斷表明『胎兒的生命最為脆弱、微小和貧乏』。德蘭修女俯身照顧那些虛弱、被遺棄在街頭垂死的人，認出天主賦予他們的尊嚴。」教宗續說：「對德蘭修女而言，慈悲有如鹽，給她的每項善工添加味道；慈悲有如光，照亮那些處於黑暗中的人，甚至無力再為自己的貧窮和痛苦而哭泣的人。」這也是將臨期預備基督來臨時儆醒自己的地方。

談到胎兒的生命，便不能不觸及婚姻與家庭。事實上，上任只有三年多的教宗方濟各已於二零一四及一五年召開兩次以家庭為主題的世界主教會議，並綜合與會樞機們的建議，於今年三月十九日發表了《愛的喜樂》宗座勸諭，藉此「邀請基督徒家庭珍視天主恩賜的婚姻和家庭，持守堅定不移的愛德，並充滿慷慨、委身、忠誠、忍耐等美德。」（《愛的喜樂》，5）。因此，我最近在聽取教區諮議會及司鐸議會的意見後，決定藉此牧函宣佈，教區未來一年的牧民重點是：關顧婚姻、家庭與生命，研習和活出《愛的喜樂》。

二零一四年，我在參加完二月以家庭為主題的樞機特殊會議後，便透過當年復活節牧函，分享了當中的主題演講，指出《創世紀》第一章 27-28 節，天主創造了男女，使之結合，建立家庭，衍生後代，故婚姻及家庭原是天主創世計劃的藍圖；進而指出主耶穌降生，把婚姻提升為聖事，賦予婚姻生活者特殊恩寵，使家庭能參與基督奧跡，不斷成長（參《厄弗所書》5:32）；最後提到教會常堅持婚姻中夫妻雙方的忠貞

不渝及終身結合的永久性（參《天主教教理》第 1646 條），但對於離婚者，亦應施予耶穌般的同情、體諒和憐憫，與他們同行；既不只顧法律條文而漠視傷痕、痛苦，也不寬縱錯謬而放棄真理，務求引領他們逐步地分辨和認識天主在他們身上的計劃而加以回應，邁向與教會完全共融的境界。

我也在該樞機特殊會議上分享了香港教區婚姻與家庭的牧民近況：最近二十多年來，本教區教友深感家庭生活的重要，一些相關的教友組織逐步形成，提供各式各樣的牧民關顧、社會服務及培育項目。隨著二零二零至二零二零一年教區會議的舉行，我們成立了「教區婚姻與家庭牧民委員會」（婚委會），負責推動教區層面婚姻家庭與生命的牧民工作；而在堂區層面，也有不少堂區成立了「堂區家庭牧民小組」（堂家組），積極地在堂區推廣婚姻與家庭培育及活動。我深盼不久將來有更多堂區，甚至所有堂區都成立堂家組或相關團體，俾能幫助堂區的教友家庭破難解艱，相親相愛，而婚委會也樂於提供協助及支援。

近年，愈來愈多准婚男女參加婚前培育課程，獲益良多。教區內也有十多個婚姻家庭及生命事工團體，積極地投入服務及作出貢獻，且孕育了一批具豐富經驗的教友夫婦，分別在婚前及婚後延續培育過程當中，伴參與者同行，而這些培育活動，確實吸引不少人參加。但是，對於那些離婚的教友、或離婚後再婚的教友的牧民關顧，則尚未足夠，仍需多加努力。因此，婚委會將會負起這項推動及執行工作，並在需要時，邀請其他有關組織協助，以收群策群力之效。

主內親愛的弟兄姊妹：婚姻與家庭是社會的根基，而信仰能幫助家庭面對一生的挑戰，深化信仰更可強化婚姻與家庭的聯繫。讓我們攜手以婚姻及家庭作為實踐愛德的起點，在家庭中多付出時間和愛心，努力推動家庭熱心祈禱，和睦相處，悉心教養子女，並將寬恕和仁愛的實踐，從日常的家居生活，延展到工作環境及社會中。

最後，我期望香港社會能紓緩貧富懸殊的現象，俾有助化解目前社會所面對的矛盾和衝突；並致力減輕市民超時工作的負荷，促使所有家庭成員共享天倫，在身、心、靈方面得以成長，堪當恭迎救主的來臨！

天主保佑！

湯漢樞機

二零一六年十一月二十日
基督普世君王節

（來源：公教報）



『你不能和我一起醒寤一個小時嗎？』

(瑪廿六：40)

教宗若望保祿二世向所有在青年節來到羅馬的青年講話：「當你們回到家，要以聖體做你們個人生命的中心。愛聖體，朝拜聖體。並且，透過恆久朝拜聖體，令聖體成為你們堂區和團體生活的中心！」

教宗解釋：「生命是一次旅程，是信德和與主親密結合的旅程。因此，我們必須找時間去祈禱，和渴望去祈禱。特別是，去朝拜聖體，因為天主是隱藏在至聖聖體內，而且正在等待著我們去發現祂臨於聖體的這個秘密。」

「當你們夢想快樂時，事實上，你們是尋求耶穌。當一切無法滿足你們時，祂正在等候你們。耶穌等著你，祂在這愛情的聖體之內，重覆這個恆久的訴求：『你不能和我一起醒寤一個小時嗎？』(瑪廿六：40)」

「耶穌要求你用來陪祂的一個小時，隨你用任何方式來渡過。祈禱，使我們成為祂的親密朋友。意思是給基督時間，將自己交託給祂，因此，你們的眼睛，要注視基督，在靜默中，聽祂的話。」

「一個方法是在祂面前閱讀聖經，很簡單，久不久看一看聖體，意識到你讀的內容描述的那位，真正就是在你面前同你一起的耶穌，正如祂許諾：『看！我同你們永遠在一起，直到世界的終結。』(瑪廿八：20) 另一個方法，是在耶穌面前唸玫瑰經。這樣，我們不完美的愛，就會結合聖母瑪利亞完美的愛，我們就可用瑪利亞純潔的心來愛耶穌。或者，你願意和耶穌心對心地傾談，像朋友一樣。耶穌在聖體

內，是我們最好最好的朋友。當我們在祂愛情的光輝之中看我們自己，祂令我們覺得自己非常好。因為祂一向用的永不停止的愛來愛你，祂對你的愛和仁慈是永恆不變的。」

「親愛的年青人，不要害怕。你們的眼睛要注視基督，祂充滿愛。祂願意給你祂的友誼，在聖體內祂深愛我們每一個人而祂對每個人的愛，都是獨特的。耶穌愛我們，甚至當我們令祂失望，或者，達不到祂對我們的期望，祂還是永遠愛我們，而且，永遠不會延遲以祂的仁慈來擁抱我們。」

「今天的生活，很容易使人沮喪，我們在所有錯誤的地方尋找愛，在物質之上尋求平安和舒適，而忘卻靈魂的事。當我們孤單和憂慮，或情緒低落，這時，再無其他更好的地方去了，來到耶穌面前吧！「將你們的所有掛慮都交託給主，祂必會關照你們。」(伯前五：7) 驚怕是無用的，「不要怕，只要信」(谷五：36) 「我要賜給你們的，是我的平安。」(若十四：17)

「有時，你們可能很疲累，有麻煩或不開心，而你們可能想來到只是坐坐，放鬆自己，和享受這份甜美的平安，這平安來自簡簡單單地與最深愛你的人在一起，這位最愛你的人，就是至聖聖體內的耶穌。」

「耶穌想要每個人知道的就是：祂是世上最容易相處的人；祂絕對是世上最容易高興、最容易受感動的人。同耶穌一齊，可以只是坐在祂的腳前，像瑪利亞瑪達肋納一樣，輕鬆的、靜靜的坐一個小時，享受祂的平安。這樣就是「朝拜聖體」。耶穌比喻自己不是一隻杯，而是一個噴泉，湧出無數恩寵，給所有來到祂聖體面前的人。」

因此，教宗說：「我呼籲各位父母和祖父母，繼續和加倍你們的努力，去教導年青的一代認識朝拜聖體的意義和寶貴價值。如果無人介紹他們關於聖體是耶穌臨在的奧秘，青年人

怎樣會認識天主？」

「撒殫其中一個最敗壞的謊話，就是：在聖堂內，孤單地坐著朝拜基督是無作用的、不實際的，也是逃避各種重要和現今時代的急需。其實，在寧靜中親近基督和默觀祂，並不使我們遠離其他人，剛剛相反，這會令我們聯合整個人類。朝拜聖體時，我們能接觸每件事，每個人，因為朝拜是接觸這世界的創造者，而祂能夠觸碰每件事，每個人，這就是耶穌留在至聖聖體的使命。」

「耶穌祝福了你陪伴祂的一小時，變成豐富的恩寵，滋養世上無數需要祂的愛和仁慈的人，醫治我們的教會、民族和社會。」

「你們必須成為熾熱的證人，向世界證明基督真實臨在於聖體之中。藉著朝拜聖體，你們會使耶穌成為世界的中心，而且，你們因此點燃整個世界，在天主神聖的愛中燃燒起來。」

最後祈禱：

親愛的主耶穌，求您賞給我每星期一小時來陪伴您的大恩，我願意先從每一個月一小時開始，在每月第一個星期六認餐一小時，偕聖母來陪伴您。

<http://www.mhchina.net/>

聖誕期明供聖體 — 將於 12 月 27 日至 29 日在牧民中心小聖堂進行，並為不同意向祈禱，時間如下：

12 月 27 日(二) 上午 10 時至

28 日(三) 上午 10 時

12 月 28 日(三) 上午 10 時至下午 6 時

12 月 29 日(四) 上午 10 時至下午 6 時

「天主受享光榮於高天，主愛的人在世享平安。」路 2:14

懇請各華、粵信友利用長假，親近我主、談心共禱、默思聖言；並在這個充滿天災人禍的時刻，同心合意地在聖體前為世界、為國家、為所有家庭的平安，為教會、為團體的福傳事工及為自己的需要祈禱！

有意參與者請在小聖堂門外的當值表格內填入方便參與的時段。主佑大家！

香港教區輔理主教楊鳴章獲教宗任命為助理主教

【摘錄自天亞社·香港訊】香港教區在慈悲禧年聖門關閉典禮之際，宣佈教宗委任楊鳴章輔理主教為具有自動繼承權的助理主教。楊主教感謝教宗任命所顯示的重複信任。

本地的慈悲禧年慶典於十一月十三日在教區聖母無原罪主教座堂以彌撒作結，約千名教友參與。在彌撒結束前，教廷代表尤安泰（Ante Jozic）蒙席在祭台上讀出有關任命，由教區秘書長李亮神父以中文再宣讀一次。

與教廷同時公佈的任命讀出後，楊主教先後走到湯樞機和榮休的陳日君樞機面前跪下接受祝福，再與祭台上的夏志誠輔理主教等人擁抱。

現年七十一歲的楊主教對在場教友致辭時表示，今日慶祝慈悲禧年的完成，因此這任命對他來說也是一個新的宣告。他「沒有第二個答案可以答覆教宗這個任命，我只能學習瑪利亞在接受傳報的時候，她說：『就照祢的意思成就。』」

他指出特別感謝兩位樞機前輩，他們是自己四十四年前進入修院時的導師。他續說：「陳樞機的智慧 and 睿智不是任何人都學得到，我想學也學不來，是天主的恩賜，陳樞機的堅持到底，永不後退；湯樞機那份溫和、包容，他教導我要愛中國的文化，要愛中國的人民，要愛我們的教會。」

他又形容他倆就如同兩棵大樹，在炎熱的夏天蔭庇著他。「在香港這分化的社會，若有他們在，我可不用走出來，他們會為我遮風擋雨。」

楊主教在彌撒後對天亞社說：「現在充滿感恩，也有點緊張。」被問到如何帶領教區時，他表示：「現在仍跟著湯樞機，我是他的助理，我



會跟著湯樞機。」

認識楊主教三十多年的林瑞琪對天亞社說，楊主教出任香港教區助理主教一職是非常合適的人選，教廷知道他的年齡和身體狀況，「相信他們是考慮過所有的問題，認為楊主教是適合的人選才作出任命」。

這位聖神研究中心資深研究員又形容，楊主教是一位非常專注自己原則的人，「有強烈的責任感，對自己看法非常一致，這是非常珍貴的性格」。

他又說，楊主教思路很清晰，分析事理時不容易被傳媒報導或外間傳言所擾亂，相信對他帶領教區很有幫助。林瑞琪以過往一年為例，「傳媒很多自相矛盾而又激情的報導、互相炒作引起教友的緊張和擔憂」，但這些對楊主教都沒有影響。

他認為這與楊主教在傳播學院畢業有關，「知道如何跟傳媒打交道，善用傳媒的健康渠道發聲，平衡不良聲音」，相信這方面對教區有很大幫助。

教友總會英文秘書姚秀卿對天亞社說，楊主教有豐富的行政和牧民經驗，擔任香港明愛總裁多年及有若干的時間在堂區服務，相信相當熟悉教區和堂區的運作，作為香港教區助理主教是最適合的人選。

她又形容：「他不是保守，也不算是激進的人，較為中庸，相信會秉承前兩位主教所帶下來的方針，作為國內、香港和梵蒂岡的橋樑。」

聖德肋撒堂教友歐陽慧詩對楊主教獲委任為助理主教表示開心。她對天亞社說，湯主教之後的繼任人都選了一段時間，現在終於知道了。她期望楊主教可以團結教會，面對撕裂的香港社會。

楊主教於一九四五年十二月一日出生於上海，全家都是天主教徒，四歲時隨父母定居香港。他於二零一四年七月十一日與李斌生及夏志誠兩位神父一起獲任命為輔理主教。當時，教宗也請湯樞機留任正權主教三年。

湯樞機在彌撒後對天亞社說，有關他的退休「等教廷的決定」。

教宗於去年任命李斌生輔理主教為澳門教區主教。目前香港教區有兩位樞機，一位助理主教和一位輔理主教，牧養逾卅七萬華人教友及近十九萬的外籍教友。

楊鳴章助理主教 簡介

來源：香港教區

出生年份、地點：

1945年生於上海

晉鐸日期、地點：

1978年6月10日於香港，

歸屬香港教區

教育

澳洲天主教大學榮譽博士

(2005年)

香港公開大學榮譽社會科學博士

(2004年)

美國哈佛大學教育學碩士

(1989年-1990年)

聖潔喜樂的奧秘：如何能苦中作樂？

一天，當我隨意瀏覽臉書時，看到一笑話，我像被點到笑穴一樣，突然咯咯地傻笑起來，我轉過頭，看了看我的小孩，他如常審視著我的面部表情，他的小臉也同樣笑得燦爛，接著更報以他那貫開懷的笑聲，夾雜一份有節奏的叫喊，還不是為了製造噪音！

當時我恍然大悟，那些經歷痛苦的人是怎能快樂的：這必然與他們懇切凝視天主、萬事以天主為本有關。

可能因為最近列入聖品的關係，德蘭修女那既明亮又美麗的臉龐隨處可見，而我的目光也不禁停留在她那笑容中。除了經常接觸到驚恐、死亡、痛苦，德蘭修女可以說大部分人生都活在心靈的黑夜。想到我稍不如意便發驢脾氣，相比她那永遠如此和顏悅色，我更自慚形穢；每次我都和丈夫說：「剛才只是一時暴躁罷了。」

我相信……大概你們也同意……總有人會同樣擁有德蘭修女那份喜樂，這些出色的人，就憑這奧妙的技能，笑著地過每一天……姑勿論那天是順是逆；他們的人生並不比我們的輕鬆，相反，他們的日子可能過得更艱難。那樣，秘訣是什麼？怎麼他們的臉總帶著笑容？

「大概是天賦的吧。」這句話我多次欲說還休。不是嗎？他們那自然開朗的性格可能就是與生俱來的吧，但我清楚知道事情並不是那麼簡單。

我內裡那頑皮的聲音會問：莫非這些快樂人……包括德蘭修女……是真的如此這般快樂？他們這快樂真的發自內心？又如果負面地去想，這些聖者也只不過是將它視為英勇行為，臉上的笑容也只是希望能令基督信仰對未皈依的更具吸引力而已。

可是，不管我怎去注視德蘭修女的臉容，

也覺得她的笑容是遠比我的來得真實。難道她知的比我多？還是天主早已和她祕密地分享了一些欣慰？

錯。她讀的福音和我們的沒分別，她也曾是人，僅此而已。她不知道天主對這世界的計劃，她也無須知道。

我兒子的笑聲和我的一定同樣真誠，因為他根本不知道我為什麼笑；雖然他不領略那個笑話，但他感受到我那份喜悅，所以作出同樣反應。他能分享我的快樂，是因為他總是細心觀察著我的面；就像所有孩童一樣，用愛和敬佩全神貫注著他的母親，我現在就是他整個世界，他就是這樣看著我、模仿我。

說不定當聖者面對天主時，也會這樣做；也或許但凡心有喜樂的人便會這樣做：反映著天主的愛。

我的孩子不用知道我為什麼快樂，他總愛注視我的臉，好像怕會錯過什麼似的。也許任何一個如此接近天主的人、生命以天主聖容為本的人，都可以看到天主的快樂，也能向世界反映，就如光輝照耀著鑽石一樣。

他們的喜悅並沒被他們所受的痛苦而減退；他們快樂並不表示他們沒痛苦，只是他們比我們更用心去凝視天主的聖容，儘管身心有多痛苦，也能分享祂的歡樂。

天主清楚自己喜樂的奧秘，但祂並沒有告訴我們祂怎去療傷，或怎去撥亂反正。可是我怎也想不通，能看到這墮落世界邪惡一面的人也能快樂。不過，我們又何須知道天主的計劃才能真正與祂分享喜樂？我們只要把目光轉向天主，全心、全意、全神審視天主便足夠。

撰文：Anna O'Neil

翻譯：何紹玲

信仰分享



區分	語言	日期	時間	聯絡人	聯絡電話
東區	粵語	每月雙週之星期五	晚上7時45分	Josephine Chin	535-0341
東區	華語	每週星期五	上午10時	郭陽虎	271-0568
北岸	華語	每週星期一	上午11時	黃炳武	443-4858
中區牧民中心： 活靈泉-青年祈禱會	英、粵、華語	每月二、四週五	晚上7時30分	Dominique Au	021-1084508
中區牧民中心： 生活聖言分享	粵語	每月第二週六(提供簡單午餐)	上午10時	Paula Fok	625-5158
		每月第四週日	下午1時30分		
中區牧民中心： 恩澤泉聖神同禱會	粵語	每月第一週六	上午10時	Paula Fok	625-5158

最好的安排

Angela Xu

一位老友前幾年成為基督徒。當時，我問她是怎麼入教的？她說：「每個人得救的過程都不一樣。」我又問她，現在什麼感覺？她說：「從來沒有現在這樣好。真不知道以前的日子是怎麼過來的。」如今，我慶幸自己經歷了一個得救的過程後，成為基督徒，開始明白朋友的話。

兩年以前的任何一天，我都不會相信自己有一天會成為教徒。以前的我也朦朧感覺有超自然的力量存在，但也始終堅信「沒有人是救世主，自己的生活靠自己。」我以為，選擇信教的成人（不是一出生就受洗的人），大概受到什麼重大打擊，乃至「看破紅塵，皈依教門」。那個朋友入教讓我不解——她在中國的事業一直相當順利，學歷背景優秀，年輕時就在國際知名企業擔任高級職務。我離開中國時，她的事業如日中天，而且喜上加喜，找到如意郎君，歡歡喜喜地生活。怎麼這樣的人也入教？而且如此「痴迷」地到處傳播基督的訊息？

現在我明白了，上主安排我一步一步地靠近祂，從聽朋友講，聽老師講，到看到且親歷祂的神奇奧跡，從完全否定到「寧願相信有上主」，到「完全接受天主是萬物的主宰」。如今，我享受信仰帶給我從未有過的平靜心情，以感恩的心面對生活中的順境和逆境。而日子，就真像那位老友說的：「從沒有像現在這樣好過。」

跟很多中國來的父母一樣，到教堂是為了孩子的教育，不是受到什麼重大打擊。一年多前，我去天主教學校給兒子報名。學校秘書問我：「你或者你的孩子有沒有受洗證？」我滿臉外星人的表情反問秘書：「什麼叫受洗證？」秘書微笑給了我幾個附近教堂的電話，叫我去問問有沒有成人入教的課程。一聽到「課程」、「證書」，我立即把它想像成「學習—考試—拿證書」的過程，心想，這難不倒我，從中國出來的人，哪

一個不是久經沙場。證書這種事不用怕，更何況，還有講中文的教堂。

第一節課，我以好學生的姿態報到。雖然也認真聽講參與討論，可心裡不停地對自己說「this is a joke.」怎麼可能幾千年來，就學這一本書（聖經）？在人類和文字都沒有出現之前，怎麼可能記錄什麼「創世過程」？誰都沒見過東西，怎麼能相信是真的？但我對自己說，為了兒子的教育，我要堅持上課。

有一天，上課的老師說：「當我們遇到困難的時候，不知道該怎麼辦時，把自己完完全全地交託給天主是最好的選擇，相信天主會給我們最好的安排。」讓我心頭一振，如果真能這樣，該多好啊？我和我先生是兩個家庭的「政府」，帮助大家解決各類困難，我們自己的困難卻從來交不出去，只能自己扛。我為我們的獨立而自豪，也經常感到無助。要是真的能「交給上主」，有多好？那天晚上，我第一次臨睡前祈禱，虔心默念「上主，我把自己的困難講給你聽，並且完完全全把自己交託給你。求你垂憐我，給我最好的安排。」那個晚上，我沒有收到上主給我的任何訊息，天亮時我的困難也一點沒有改善。但有一個奇蹟發生：當晚我出奇地睡得很香很踏實。大概是覺得把困難講給上主聽了，我就安全了。更神奇的是，睡醒之後，覺得自己很有自信，問題一定會解決的。上班後，同事跟我說，我那天精神很好。

自那天起，我希望有天主存在，寧願相信天主愛我。這種願望讓我逐漸變得樂觀向上，總有一種「萬事都有希望好轉」的心態。態度的轉變使精神壓力小很多，生活好像容易些了。困難雖然沒有立時得到解決，但平靜的心情讓我沒有那麼「怕」困難。我繼續跟那位基督徒朋友寫信，交流我的進展。

還有一次，課堂老師說，聖神會給我們

傳遞資訊，只有我們能聽到聽懂的資訊。我一開始有點懷疑。而上主讓我親歷到這樣的資訊，把祂的力量展現給我。一年多來我一直在找新的工作，夏天我去面試一個職位，自認為很成功，幾乎斷定我要拿到 offer 了。三個星期後，那家公司通知我他們選了另一個人，我非常失望。在接下來的一次彌撒中，我再一次為求職默求天主。在我正想閉目默念「求你讓我找到適合我的工作」時，忽然間一句話跳進來「在祢認為我準備好的時候。」我驚得睜開眼睛，對啊，上主會在我準備好的時候給我合適的職位。祂在鍛鍊我的耐心，面試只是祂計畫中的一部分。我抬頭看著天主聖像，相信這就是上主傳遞給我的資訊。那一刻，心跳止不住加快速度，不知是興奮還是緊張。

一個星期後，領導跟我談話，說與我合作的客戶很滿意我的工作，想借調我過去六個月，問我是否願意。這樣的安排比換工作更好，我一口答應，心裡竊喜不止，立即感恩，祂的話真應驗了——天主關上了一扇門，肯定會給你打開另一扇窗。

這樣的例子還有好幾個，每次都讓我讚嘆天主洞悉一切，不論我多微小，不論我的祈求太複雜或太簡單，祂都知曉。祂讓我學會靜下心來，聆聽教導。更讓我堅信，把自己交給上主，是最明智、最安全的選擇。

我沒有能力把自己經歷的奧妙神奇用文字完全表達出來。但這些切實發生在我身上的變化可以證明，上主主導我的生活，認識祂並成為一個基督徒後，給我帶來了從未有過的快樂和對未來的信心。我不再像以前那樣容易擔憂，輕易生氣，不再忌恨什麼人，試著用寬厚的心去理解周圍的人和事。在我還沒有出生之前，就有一個為我安排好的計畫，我只遵照主的旨意執行就好，至於結果，不用問，一定會好。難道還有什麼，比這更能讓人安心的安排嗎？

慕道時間

日期	時間	語言	導師	地點
星期日	上午 9:30	粵語	蔡神父	中區 牧民中心
星期六	下午 3:30	華語	蔡神父	中區 牧民中心
星期二	上午 9:00	華、粵語	Thomas Wong	東區 St Mark's Church
星期一	上午 10:00	華語	蔡神父	東區 St Mark's Church

相信與盼望 點亮生命意義

林俊雄

當我四個月大時，一次媽媽餵我喝奶，不小心讓我被奶瓶裡的牛奶給噎到了。媽媽說她見我頓時呼吸困難，表情痛苦掙扎，臉色瞬間變成紫黑色，慌張焦急的她急中生智，迅速把我抱起來，抓住我的小腿，把弱小娃兒的我整個倒過來，讓頭朝下，拍我的背，然後把我放下，接著媽媽立刻用嘴吸我的鼻。過沒多久，我開始吐奶，然後放聲大哭，臉色逐漸恢復紅潤，媽媽聽見我大哭，也跟著哭起來。

我三歲時，到鄉下的祖母家裡住了短短的幾週。有一天，調皮的我在大人不注意的時候，獨自走到後院雜草叢生處。媽媽說當時那裡有個人工挖的垃圾坑，裡面有左鄰右舍丟棄的玻璃、鐵罐等廢棄物，當她發現我時，我已經幾乎走到垃圾坑邊上。媽媽在第一時間趕緊把我抱走，否則後果不堪設想。

媽媽說我小時候很好動，稍微不注意，我就走失了。我經常在百貨公司、在公園裡，在稍微閃神的情況下，就消失在家人的視線裡。記得爸爸的一位友人吳叔叔有一次看我在餐廳跑來跑去，把我抱到他大腿上，逗我說：「你小腿短短的，但很會跑喔。看來，長大後應該會離家很遠，但別忘了回家喔。」

二十幾年後的2001年，我選擇從修會生活恢復平信徒身份。那抉擇是我年輕生命中的一大挑戰，對家人尤其對媽媽而言，面對兒子做出如此重要的抉擇和改變，何嘗不是挑戰與擔心。她的擔心與無奈可想而知。記得當時我離開團體後，接下來就是必須打點自己在外落腳生活的地方。有一天我騎著友人借我的機車，在新北市的泰山地區準備去看可能會租下的房間。車子騎到

半路，手機鈴聲響起，我停在明志路邊接電話，（越洋）電話另一端傳來媽媽的聲音：「兒子，你在哪裡，你今晚有地方住嗎？」我楞了三秒鐘，裝作鎮定地回答：「有啊，朋友已經替我安排好住處了，地方還不錯，別擔心啦……」講完電話，在稍有寒意的雨夜我繼續騎著車子前往目的地，但穩健的步伐卻無法按耐我內心驟起的心痛，我控制不住，眼淚潸然落下，當下突然覺得自己為何如此殘忍，長這麼大還讓父母為我擔心。然而，那通電話也是我生命中很重要的一通電話，那一刻彷彿媽媽在我嬰兒時搶救了我一命；那電話有一種破繭而出的力道，猶如媽媽又重新把我抱起拍我的背，再給我一口氣，使我在生命困境中為下一口氣勇敢掙扎；勇於擁抱和珍惜接下來的每一口氣和每一個貴人所賦予的機會；勇於面對和負起那抉擇的一切後果。

我們三兄妹中，媽媽最擔心的就是我，但她內心明白，這兒子是她最需要放手的。從擔心、呵護到放手，那是什麼樣的一種心情轉變？有人說，面對未來是一種淡淡的鄉愁，但對未來如果沒有「盼望、相信與愛」，人無法微笑面對。我想媽媽抓住了這生命的重點，想像每當她憶起這個她最不放心而又在遠方的兒子時，應該是眺望遠方，微笑地相信與盼望。

我慶幸有媽媽的祝福和天主的引領，讓我在生命中有一些讓我成長的人生體驗，這些生命故事對我非常重要。這些故事讓我聞得到抓得著

「信、望、愛」；感受到溫暖的安慰。我相信媽媽把我放走的同時，用另一種方式與我一起創造生命故事。小時候她可以在我走失或軟弱時，立即把我抱起，保護我。放我飛翔，讓我自己長大後，我相信沒有媽媽的祈禱和祝福，我的人生可能不會出現這麼多貴人。有一次媽媽在電話中跟我說：「你雖然離媽媽很遠，但好像沒有因此剝奪和減少我們彼此的瞭解，我們的心似乎越來越近。」媽媽這番話反映了她面對兒女成長後完全臣服於「相信」與「盼望」，把這份愛奉獻給天主。原來盼望和相信是維繫愛的關係的必要養分。這份「相信與盼望」是需要我們主動去尋找、創造及灌溉。

驀然回首，天主在我成長過程中，在關鍵時刻為我加上重要註腳，帶我重新思索當初可能被忽略的感動與領悟。重返過去的際遇，從那裡找回感動及鼓勵，並珍惜目前所有。時時信服天主的悲憫、相信母親和家人的眼淚、貴人的真情，生命深藏的意義可隨時被點亮。



傳福音彰顯主愛~信基督照亮人生

「福傳」是教會的永恆主題。我們每位信徒都應重視福傳，增強福傳的緊迫感，多措並舉推動福傳事業的深入開展。「福傳」是擺在每一位神長教友面前的首要職責和任務。在我們教會中所流行的那句格言：

「大莫大於天主的光榮，高莫高於人靈的利益，急莫急於福音的傳播」。

究竟怎樣才能有效去達成質量並重的福傳呢？答案是：「參加信仰小團體」。

梵二以後，很多教友組織如雨後春筍般興起，它們的目標及使命都是：幫助自己及他人加深與天主的關係，體驗基督的臨在；建設互相支持的信仰小團體；有計劃地培育委身的基督徒；透過各種善工，發揮熱愛教會、服務社會的精神；以言以行，見證真理，做光做鹽，傳揚福音。

我們基督信徒要養成每日讀經和祈禱的良好習慣，建立並加入信仰小團體，俾能延續信仰和慕道過程中的經驗和成長，深化信仰生活。信仰小團體可以「不同的內容和形式」出現，意即可以是善會、基基團、教友愛德小組等。但作為信仰小團體，它們應具備以下基本條件：

1. 信仰成熟及服務他人。
2. 以基督為中心，以聖言、聖事、祈禱為滋養，以福傳為使命。
3. 有團體聚會和共同分享的特質。
4. 是在堂區的架構之下、教會存在的最基本單位。
5. 主要是由教友組成的團體，具有自動自發的能力，懂得自強自立，相互共勉，活出信仰，見證福音。

事實上，基督徒的生活本質具有團體幅度，也就是團體生活。一位基督徒無論靈修如何高超，或服務堂區如何活躍，也難免有冷淡、消沉或疑惑的時刻。這時，他就必須與其他信友一起祈禱，一起讀經，彼此扶持，分擔憂患。這好比一塊燃燒著的炭，很容易熄

滅，但把這塊炭放進火爐中，與其它燃燒著的炭連結一起，便不易熄滅。因此，如果條件具備，每位基督信徒都可設法加入信仰小團體，為能更有效的開展福傳工作。

親愛的弟兄姊妹們，在我們接受耶穌基督降生成人的聖言時，聖神已經賦予我們力量，並護守著我們。懇求聖神之光照耀我們，讓希望的翅膀在我們內長成，從而滿懷喜悅地前進！與此同時，讓我們共同勉勵，相互提攜，一起喜樂見證我們美好的基督徒信仰！

願天主永受讚美！

生活聖言聚會

歡迎您

作者：夏景曉

信在家傳，愛在家中

溫馨家庭夜

時間：每月的第一個星期六晚 6:00pm
地點：牧民中心

3合1 同步進行

(1) 「實實爸媽的祈禱室」——
讓父母親能在天主聖言光照下為親愛的孩子們祈禱，求天父賜福保守他們的心靈和健康！

(2) 「青年會 A&B Group」的靈修及休閒夜 ——
讓 12 至 17 歲的青少年在友愛和充滿喜樂的氣氛下，在聖言的滋養中成長！

(3) 「主的小幼苗」——
讓 3 至 11 歲幼童從小在團體生活中，學習愛主愛人。

晚餐於6時開始，
餐費成人5元，
青少年及小童2元。
報名晚餐者，請聯絡：

(華) Sanson Chang
021 738394
(粵) Marble Mak
021 140 4423
(青少年) Erica Ting
021 1031094
或 Joyce Wong
0210713236

奧克蘭華人天主教團體
Auckland Chinese Catholic Community

Ph 09 3769684 www.accc.org.nz
82A Kelmarna Ave Herne Bay

	十月份	十一月份
彌撒奉獻金收入	\$4,309	\$4,954
盈餘 / (虧損)	(\$1,140)	\$3,555
粵語彌撒平均參與人數	169	138
華語彌撒平均參與人數	82	89

歡迎教友投稿，下期截稿日期
為2017年01月25日。
來稿可電郵至：
shepherdsvoice@accc.org.nz

「編輯組保留刊登或增刪的權利」

每個主日張小姐最高興的是，可以在彌撒中大展歌喉，包辦答唱詠的領唱。對她而言，主日固定參加這台彌撒非常重要，幾乎從不缺席。半年前換了新的本堂神父，作風不同於前任本堂神父，他很關心禮儀組的培育和運作，因此日漸有新成員加入。數月前禮儀組重新分配主日禮儀工作，張小姐參加的這台彌撒，改由三位教友輪流負責答唱詠。起初，張小姐每個主日照常望彌撒，但參加輪不到她上台領唱的彌撒，就覺得很沒意思。最近她開始質疑，每個主日望彌撒真的那麼重要嗎？

陳先生在教會機構服務多年，很樂意做教會的朋友，卻並未成為教友。神父十分倚重他的專業，而他在工作中耳濡目染，也讓他自認對天主教非常熟悉。不過，唯一令他感到遺憾的是，每次受邀參加特殊場合的彌撒，他都因為無法領聖體而覺得不太自在，甚至因此感覺有些「沒面子」。神父曾多次費心為陳先生安排慕道，他總是在慕道班出現幾次就不了了之。其實，他並不瞭解「慕道」的意義，對於領洗更存有一種矛盾的心結，既盼望成為教友，又感到卻步的是教友每個主日要參加彌撒。他認為彌撒不是應該「自由」參加的嗎？

信仰成長的歷程中，我們每個人身上或多或少都有這兩位人物的影子，反映出幾個值得玩味的問題：當我視教會禮儀為舞台時，會不會將個人生活舞台搬進教堂，而模糊了禮儀舞台的焦點—耶穌基督的祭獻？另一面又將禮儀舞台真正的重頭戲留在教堂，而在生活舞台演出全然不同的戲碼？有時，信仰會不會像一頂帽子？當我需要別人知道

我是教友/修女/神父時，我就戴上這頂帽子，不需要時就摘掉它。如果在信仰生活中缺少耶穌頭頂上的茨冠，是不是很容易落入這

「帽子的迷思」而不自知？社會上流行各種club，成為會員代表擁有某種身份或地位，加入教會是否也是如此？教會生活共融是信仰的體現，如果我以「club心態」加入教會，怎不抱怨既少了自由又多了負擔？

其實，舞台、帽子、club只是現代生活的形象，如果我們學習善加運用，或許也能成為福傳小幫手。



心思茶餐廳

馳名港式奶茶、咖啡及各款冷熱飲品。
實惠各式碟頭飯、炒意大利粉及湯麵。

週一至五：8:00 AM~8:30 PM

週六：9:00 AM~8:30 PM

週日及公眾假期：

9:00 AM~4:30 PM

SHOP 1-2
NEWMARKET
PLAZA
5-11 KENT
NEWMARKET
9-9202682



Pakuranga & Howick Realty LIMITED
Licensed Real Estate Agent



Samson Chang 張雙勝

房屋買賣專業經紀

住宅：(09) 5359038

手提：(021) 738394

公司：(09) 5380112

十年建築設計規劃經驗

秉持服務及誠信原則

Kintex
WOOLEN UNDERWEAR/DUVET
New Zealand Products

高級男女羊毛內衣/羊毛被
(批發及外銷)

各大禮品店均有銷售

7B, 169 Harris Road, East Tamaki, Auckland
Phone: 09 2743688 Mobile: 021 2743688
Website: www.kintex.co.nz



心聲絮語一席談

對很多人來說，Freda 可能是一個陌生的名字。但相信對她的新婚丈夫，Alfred Kwan，大家都不會感到陌生。隨著婚姻聖事後，Freda 毅然跟隨丈夫來到紐西蘭開展新生活，組織新家庭。讓編輯決定去訪問她的原因是，每對情侶在婚前均會為籌備婚禮忙到頭昏腦脹，這一對(Alfreda)竟然決定藉著婚禮去做福傳，並在婚前百忙中製作出一張福傳音樂 CD，輯錄了他倆所創作的歌曲，以「學習愛由家庭開始」作主題，於他們的婚禮中派發。這提議的始創人便是 Freda，當然，正如 Freda 不斷的提及，沒有天主的祝福、丈夫 Alfred 的全力支持和參與，還有她在香港的福傳音樂團隊 Agape Musica 主·音符各成員的努力，此福傳音樂專輯根本無法成就。這張 CD 由團隊負責推廣，現時已遍及香港、澳洲、加拿大等地。相信大家或想知道她為何會有這構想與推動力…以音樂作為福傳媒介。以下便是 Freda 的專訪的“第一部接觸天主”。

編輯：你因著什麼原因而決定用音樂來福傳？

Freda: 我從來沒有想過自己會投身福傳音樂事工，我本身亦不是什麼音樂發燒友，亦已放下鋼琴十多年多，但天主一路的帶領由我未認識祂，到沒人引領／介紹之下自發回到羊棧，開始參加慕道班，及其後所發生的事情讓我走到今天。這要追溯至我的一些背景。我是於 2012 年領洗。2009 年是一個對我來說比較特別的一年。我出身於非教友家庭，自小學已誠心拜佛，如四面佛，我是每年會去泰國還神的那類信徒。直至中學時，因入讀天主教學校才開始接觸天主教。那時初次接觸修女，會感到好奇。譬如說有關修女戴的頭巾，會問修女你的頭髮是長定短？你游水時是不是也會穿修女服？可見我當時對天主教是完全不認識的。直至我中二時，跟著爸爸朋友的女兒參加基督教的退省營，在營期間他們告訴我，我已決了志，應開始參加教會。家人知道後十分反對，還說若你返教會，便不要再回家。所以我最終亦沒有入教，但你若問我是否相信天主？我會說我相信有創造者，但覺得耶穌就有點遙遠，像是神話中的人物，不過我會祈禱，在考試的時候，哈哈！

編輯：打斷一下，你當時祈禱的時候是否只向一個神的物體祈禱？

Freda: 我向創造者祈禱，那個叫天主的創造者。

編輯：那你以前是相信四面佛的，為何會轉變為相信天主？

Freda: 因當我在天主教學校讀書的時候，它能夠說服我這世界是有一個唯一的創造者。這是我會接受的理念，況且，不論你是否教友，你於上課前後是必需要祈禱和參與彌撒，所以便養成一種習慣：當你遇上困難就會有種自覺去祈禱。就這樣到大學時，我開始參與基督教的小組研討／聚會，不過後來對於他們的一些理念不太認同，便離開了。直至 2009 年去澳洲 Cairns 潛水的時候，在深海中突然我聽到一把聲音，亦因著這把聲音，我返回教會。這把聲音說：「這世界有無限可能，去做一些你一直也想像做的事情吧」當時我感到愕然，在水底中我不明所以。這種事情在我身上從未發生過，直至現在我只經歷過兩次這樣的情況，而這是第一次。當我的頭伸出水面那一刻，我的第一反應是“返教會？！”。當時我的即時反應是“傻的！怎麼可能？！”。我人生中想做想完成的事情很多，怎麼排優先次序這個也不會在我的 Wish List 上吧？但那一刻我感到非常的害怕，對我來說那聲音非常實在，我很清楚是從祂而來的。雖然我不能加以証明。我內心其實是不斷掙扎的，因為若果我返教會，根據之前的經驗，我知道家人必會極力反對，我是死定了的；同時，我也不敢當作什麼也沒有發生，雖然同行的朋友

跟我說：“算吧，或許你最近太累，那該是幻覺吧。還是不要想太多了，由得它吧！”但我真的不敢，我非常害怕，不停的想我該怎樣做。我覺得我一定要做些什麼，因我很肯定那是祂的聲音。

當我回到香港，我便上網搜尋有關慕道班的資料。後來，我找到主教座堂辦的慕道班，為怕重蹈中學時因受家庭壓力而放棄的覆轍，我便拉著我那位朋友跟我一齊去上課。由於工作繁忙，每天下班都很晚，很多時候都只能參與課堂的後半部份，心中感覺很不踏實，最後選擇離開並找尋其他堂區慕道班課程，重新由開班開始上慕道班。我們的班是在星期天早上上課，那時班上的同學均為主日學小朋友的家長，除上課外，同學們也忙於照顧家庭，可以說那時候並沒有可以持續聯絡的同行者，亦沒有什麼課後聚會等；但我並不感到孤獨，因為我能感受到祂一直在陪伴。

自開始上慕道班之初，我的身體開始出現問題，耳水不平衡發作，使我右邊耳朵的聽力跌了一半，連續數星期必須臥床無法上班，連到家居樓下買些東西也做不到。奇怪的是我當時並沒有感到很難過或不快，反而覺得這是祂給我的禮物——一個休息的機會，因為這幾年工作天昏地暗經常出差，一直沒有停下來。是信仰帶給我力量，讓我可以身體困難的時間喜樂面對。

那時我是很地下式地返教會，每次也是偷偷溜出去參加慕道班、彌撒和其他堂區的活動，如聖雲先會的服務。然後又靜靜溜回家。每星期如是，但始終也有被發現的時候。爸爸知道後的反應很激烈，就算見到面也不會理睬。我自少與家人的關係非常密切，所以當突然轉變成這樣，心中非常難受。媽媽算是支持我的，但她夾在中間並不容易，亦曾為此而落淚，看見她這樣我反問自己要堅持還是要放棄。其實能自由回聖堂望彌撒真是一份福氣，真的要好好珍惜。那一年半的慕道期：我的祈禱像搭通天地線一樣，每次很快便得到祂透過不同方式的答應，對此我是非常感恩的。因著祂的這些陪伴，我才能堅持下去，亦因此我無法放棄這份信仰，感恩家人及其他宗教朋友的挑戰，鞭策我去反思研究我信的是什麼，因而令我更有理由去堅持我的信仰。我的取態是我不去反駁他們所說的，而是去想怎樣讓他們能感受到天主帶給我的喜樂，令他們因此而好奇想知道更多。

那時我會上網搜集資料，一個人參加不同堂區或組織的講座／電影分享，看有關書籍，又或者在不了解什麼是退省的情況下參加了退省等等。雖然到現時為止，我的信仰資歷還是很嫩，但這更推動我想去瞭解更多，所以我是很感恩我能遇上這個過程的。

要知道天主教教徒普遍是很低調，表現出來好像什麼信仰也沒有。在你上班期間，你是不會發覺他們的身份。但當你開始接觸教會之後，這些教友便會突然在你周邊現身，有一個同事對我說，“你就這樣一個人去參加慕道班，我認識的那些是青年人，而你認識的全是家長，不如你過來我那邊參加那一班吧？”然後我回覆說“說笑吧！你那邊那麼遠…”那教友便再提議我去參加善會，後來我便想，不如先找一個服務性質的善會吧。因自小已開始定期參加義工服務，若能服務，又能福傳那不是更好嗎？所以我便加入了聖雲先會，誰知那裡所有會員都是退休人士，而我在裏頭竟是最年青的一個。跟他們一起服務我學到很多亦感到很溫暖，他們常常分享他們的服務經驗，信仰的故事。感激他們的帶領和陪伴，是他們讓我能堅持渡過這年幾的慕道時間，雖然他們並不知道我的狀況和處境。

我便是這樣成長直到領洗。如前所說，在領洗前，我差不多是搭通天地線般與天主溝通；但不知為何，領洗後完全得不到任何從祂而來的答覆。這是我信仰歷程中最低谷的時候。

下一期將會揭開 Freda 怎樣從低谷處從新找出天主對她的安排…

(下期待續……)

團 體 活 動 花 絮

程 明 聰 神 父 探 訪



程明聰神父於10月19日至11月1日期間訪問奧克蘭及本團體。程神父在香港出生，14歲時跟隨父母移居加拿大，大學畢業後加入了十字架同行者修會，於2005年在加拿大晉鐸，致力於海外華人牧民福傳工作，曾為「生命恩泉」福傳傳媒機構的神師。在天主聖神的引領下，程神父並不因其眼疾而阻礙他為主福傳的事工，他年中大多日子，都是撲撲風塵，獨自離家到美、加及海外華人團體作探訪的。

感謝程神父在奧克蘭短暫訪問期間，為團體在不同地區舉行了多個華粵語的有關福傳、領袖培育、如何自由地活出基督徒生活，並探討神恩如何幫助我們福傳及應付日常生活的講座；亦舉行了領受聖神充滿和治療祈禱靈修及於 Mission Bay 的 Mary MacKillop 退省中心的「聖母與我」的避靜活動等等，都很受信眾們歡迎及參與。期待不久的將來，有機會再見！



中國文學及書法興趣班 師生偷閒樂暢聚

一年將盡，中國文學班及書法班的同學們為了讓都是黃振鎰老師的上下午兩班學生們有機會聚首一堂，切磋交流，互相認識，特別在十一月的第四個周六午膳時間安排了一個午餐聚會。當天同學們各自提供一款美食，讓大家圍桌共享，輕輕鬆鬆，笑話家常。大家更繳請會長 Paula 和 Anthony Kwan 代表同學致送聖誕禮物給老師。



黃振鎰老師在中國文學方面，博覽古書、孔孟老莊、詩詞歌賦均瑯瑯精通；本著傳承之意，在過往數年，不但在百忙中抽空，更免費為團體開班。學生們大多愈學愈有趣味，盡量不會缺課的。至於書法班，不需多言，大家都可以在牧民中心二樓禮堂的壁報板上，不時地欣賞到同學們那些越來越進步的習作，便可知黃老師的筆墨功夫堪深之餘，更能循循善誘，對學生的那一份熱切與耐心了！

團 體 活 動 花 絮



團體本年度的小朋友中文班已於11月19日星期六舉行散學禮。當天下午下課後，「普通話」初班和高班、「廣東話」初班和識字班的同學們與眾家長齊聚本中心二樓禮堂；他們不時在接送孩子時作點頭之交，大家借此而獲得在享用茶點之餘並互相認識的機會。學生們更將自己過往所學得的成績展露一下，讓兩位老師感到欣慰；家長也覺得每周末的接送時間都是值得的。

團體的會長 Paula 也在百忙中出席散學禮，趁此機會將本團體其他適合家庭老少一同參與的活動介紹給大家；更即場情商團體的結他興趣班師生們表演娛賓！身處海外的華人小朋友，接觸中文的機會較少，如果希望長大後能以母語與同胞們溝通，甚或能夠閱讀、書寫中文，對其將來的就業或文化修養方面獲益不少。在英語為首的地方學習一種語言，需要小朋友不斷的努力及長時間的練習，更重要的是家長們的堅持和鼓勵。



各 區 英 文 班 長 假 前 師 生 聚 會



東區



中區

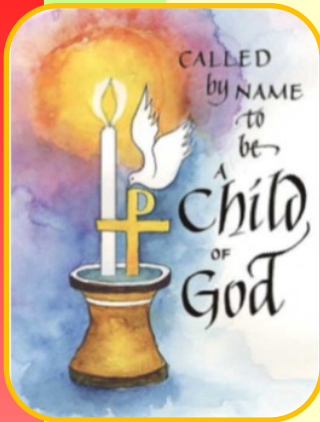


團體各區英文班 2017 年度開學日期

東區 2 月 13 日 中區 2 月 14 日 北岸 2 月 17 日

「除非受聖神感動，
沒有一個人能說：『耶穌是主』」

(格前十二：3)



感
謝
主
!
讚
美
主
!



十月三十日星期日是團體的大日子。當天在彌撒中有約40位華、粵朋友領受聖洗聖事，值得高興的是有很多更是一家大小一同宣認信仰的。

家庭是信仰最先植根的地方，樹根生長愈深，樹的枝幹愈壯，果實更豐盈。

願天主聖神繼續燃點新弟兄姊妹們皈依我主的心火，努力學習主的聖言；在生活中，能夠勇於為主作證，傳揚福音。

